

Consortio Nacional en Liderazgo y Discapacidades de los Jóvenes (NCLD Youth)

Entendimiento de las Discapacidades y Auto Evaluación de la Identidad

CÓDIGO DE RESPUESTAS

Esta herramienta fue diseñada para que la gente entienda qué tanto sabe sobre la historia de las discapacidades, cultura, comunidad y política. La meta de esta evaluación es ayudar a programas que trabajan con jóvenes y líderes emergentes con discapacidades entender el tipo de trabajo que ellos están haciendo educando sobre temas relacionados con las discapacidades.

Además, el personal docente puede utilizar consejos extraídos de los debates para facilitar una discusión más amplia de determinada pregunta o problema. La guía de NCLD/Y(en desarrollo) puede ser utilizada como suplemento para cualquier información adicional acerca de estas y otras preguntas relacionadas a la historia de las discapacidades, cultura, comunidad e identidad.

Esta autoevaluación puede ser otorgada una vez – para ver el conocimiento que los jóvenes y los nuevos líderes tienen al principio de un programa – o dos veces, una al principio y otra al final- para documentar lo que se ha aprendido. La autoevaluación fue desarrollada para mostrar qué es lo que los jóvenes y nuevos líderes aprendieron acerca de la historia de las discapacidades, comunidad, cultura y política durante el programa. También está diseñado para ayudar a programas que trabajan con jóvenes y líderes emergentes con discapacidades identificar las fortalezas del programa y oportunidades.

Direcciones:**NOMBRE DEL PERSONAL:**

Este documento provee las respuestas a la autoevaluación que será completada por el joven y el líder emergente en su programa.

Mientras puede haber respuestas técnicas o legales para algunas preguntas, NCLD/Y le recomienda que el personal utilice su mejor juicio revisando las respuestas para la autoevaluación completa.

Page 2

APRENDIENDO

1. ¿Qué ley importante relacionada con discapacidades fue autorizada en 1975?

Ley para La Educación de Todos los Niños con Discapacidad; Después fue renombrada Ley para la Educación de Individuos con Discapacidades.

2. La Ley para La Educación de Individuos con Discapacidades garantiza una _____ (2 palabras) gratuita y apropiada en un _____ (3 palabras). Llene los espacios.

Educación
Pública
Ambiente
Menos
Restringido

3. Nombre el documento de planeación utilizado para enseñar a estudiantes de educación especial.

Programa/Plan Individual de Educación (IEP)

4. Qué Universidad famosa es conocida por tener a los “rodantes de cuatro ruedas?”
Seleccione uno.

- A. Universidad del Distrito de Columbia
- B. Universidad de Stanford
- C. Universidad de California en Berkeley
- D. Universidad de Hofstra

5. ¿Qué porcentaje de jóvenes con discapacidades tienen posibilidad de ir a la universidad en comparación con sus compañeros de la misma edad y sin discapacidades? Seleccione uno.

- A. 20%
- B. 35%
- C. 15%
- D. 50%

6. Hoy día, estudiantes con y sin discapacidades están aprendiendo acerca de la historia de las discapacidades en todas las escuelas públicas del nivel K-12.

Cierto Falso

7. Defina *inclusión completa*.

Significa que todos los estudiantes, sin importar su discapacidad, estarán en un salón de clase regular y en un programa de tiempo completo. Se deben de proveer todos los servicios al niño en ese escenario.

8. ¿Qué significa "Presidente Sordo Ahora"? ¿Por qué es importante?

"Presidente Sordo Ahora" fue una protesta por estudiantes en la Universidad Gallaudet (para los sordos y con problemas para escuchar) en 1988 después de que el presidente de dicha universidad, que no era sordo, se retirara y fuera sustituido por otro presidente que también podía escuchar. Los estudiantes querían un presidente que pudiera entender su experiencia y cerraron la universidad hasta que el Dr. I. King Jordan fue elegido como el primer presidente sordo de Gallaudet.

9. Defina *un ambiente menos restringido*.

Significa que estudiantes con discapacidades pueden ser educados con compañeros sin discapacidades en la mayor medida posible. Deben tener acceso al currículo de educación general y a actividades extracurriculares u otros programas a los cuales estudiantes sin discapacidades tienen acceso. Cuando se de la oportunidad en lugares con estudiantes sin discapacidades, los estudiantes con discapacidades tienen que recibir los servicios suplementarios y ayudas necesarias para ayudarles a alcanzar sus metas educativas.

10. ¿A qué nos referimos cuando decimos "Diseño Universal para el Aprendizaje"?

En lugar de utilizar el enfoque de que una medida aplica a todos en la educación, UDL propone que maestros, educadores y materiales respondan efectivamente a las diferencias inherentes de los individuos y dentro de sus ambientes de aprendizaje.

A través de metas, métodos, materiales y exámenes, UDL fomenta:

- o Dar a los estudiantes varias formas de adquirir información y conocimiento a través de múltiples formas de representación
- o Proveer a los estudiantes alternativas para demostrar lo que saben a través de múltiples formas de expresión
- o Explotar el interés de los estudiantes, darles desafíos y motivarlos a través de múltiples formas de compromisos e intereses

Usando los principios de UDL en el salón de clase evitan obstáculos al acceso al currículo y provee a los estudiantes con métodos alternativos para demostrar lo que saben. UDL reconoce que hay más de una forma de aprender y respeta las diferencias de estilos individuales de aprendizaje.

Page 3

CONECTANDO

1. ¿Qué termino describe la idea que considera que todas las personas con discapacidades tienen derecho a información, referencias, servicios de apoyo, abogacía individual y de sistemas, desinstitucionalización y habilidades para vivir independientemente?

Vida Independiente

2. ¿Mencione un lugar en donde la gente con discapacidades puede ir para interactuar uno con otro?

Centros para la Vida Independiente, Desfiles de Orgullo, Centros de Información Juveniles, entre otros.

3. Una persona con discapacidades no puede obtener servicios de más de una agencia.
Cierto Falso

4. La información relacionada con servicios públicos de transporte tienen que tener un formato accesible
Cierto Falso

5. ¿Cuál es el significado de ADAPT (por sus siglas en inglés)?

Discapacitados Americanos por Programas de Atención Hoy

6. ¿Qué porcentaje de lesiones de la medula espinal y lesiones cerebrales son resultado de un abuso de drogas o alcohol? Seleccione una.

- A. 10%
- B. 25%
- C. 50%
- D. 75%

7. ¿Qué porcentaje de gente con discapacidades confronta discriminación cuando tratan de rentar vivienda? Seleccione uno.

- A. 5%
- B. 15%
- C. 35%
- D. 50%

8. La gente con discapacidades son ____ veces más propensos a estar envueltos en el sistema judicial juvenil o en el sistema de correcciones que sus compañeros sin discapacidades. Seleccione uno.

- A. 2
- B. 7
- C. 4
- D. 3

9. La comunidad con discapacidades ha participado en esfuerzos conjuntos con grupos como La Raza y Las Panteras Negras.
Cierto Falso

10. Bajo ADA (por sus siglas en inglés), la gente con discapacidades mentales pueden usar animales especialmente entrenados para brindar servicios especiales
Cierto Falso

Page 4

PROSPERANDO

1. ¿La gente que recibe Discapacidad del Seguro Social puede trabajar todo lo que quiera y aun así mantener sus beneficios?

Cierto Falso

2. En cierto momento 25 estados en los Estados Unidos tenían leyes de esterilización para gente con discapacidades.

Cierto Falso

3. ¿Los jóvenes con discapacidades no tienen porcentajes de embarazo más altos que los jóvenes sin discapacidades?

Cierto Falso

4. ¿Qué es una exención (waiver) del Medicaid?

Las exenciones (waivers) permiten a los estados cubrir una amplia variedad de servicios basados en casa y la comunidad (HCBS) para ciertas poblaciones como una alternativa a la institucionalización. Las exenciones también pueden incluir servicios no cubiertos a través del Plan Estatal como ayuda para respirar, modificaciones ambientales o entrenamiento familiar.

5. ¿Decir que alguien con una discapacidad está “quebrado” y necesita ser “arreglado” es un ejemplo de qué tipo de discapacidad?

- A. Médica
- B. Social
- C. Beneficencia
- D. Moral

6. Nombre esta institución apoyada por el estado. Fue conocida por experimentos médicos controversiales con sus pacientes desde los años 30 hasta los 60 y finalmente fue expuesto por sus deplorables condiciones en los años 70 por Geraldo Rivera. (Crédito extra si sabe cuándo fue cerrado).

Willowbrook. Fue cerrado en 1987.

7. Qué significa el término *abogacía personal* (*self-advocacy*)?

Significa que las personas con discapacidades alzan la voz por ellos mismos. Significa que a pesar de que una persona sea discapacitada a lo mejor pide ayuda a alguien más, tiene el derecho de estar en control de sus propios recursos y ver cómo son dirigidos. Es acerca de tener el derecho a hacer decisiones en la vida sin la influencia o el control de otros.

8. ¿La gente con discapacidades tienen menos posibilidad de adquirir otra discapacidad en su vida?

Cierto Falso

9. ¿Qué leyes hacen ilegal que la gente con discapacidades se muestren en público?

Leyes de los feos

10. ¿Qué es Aktion-T4?

Programa Nazi Enfocado a Gentes con Discapacidades

1. ¿Cuál es el porcentaje de desempleo para la gente con discapacidades? Seleccione uno.

- A. 20%
- B. 50%
- C. 70%
- D. 10%

2. Mencione un lugar donde la gente con discapacidades pueda ir para buscar trabajo.

Posibilidades incluyen:

One Stop (Una Parada), VR, Center for Independent Living (Centro para la Vida Independiente)

3. ¿Es ilegal discriminar en contra de personas con discapacidades en el trabajo?

Cierto Falso

4. ¿Ya que los estudiantes generalmente no fueron incluidos en el festejo de los días "Siguiendo a Sus Padres al Trabajo" o "Invite a su Hijo/a al Trabajo," qué eventos fueron desarrollados para exponer a los estudiantes con discapacidades al mundo laboral?

Día de Orientación Sobre Discapacidades

5. Mencione todas las 6 F que pueda.

PISTA: Campos tradicionales de empleo para gente con discapacidad

- a. Food (comida)
- b. Filth (suciedad)
- c. Filing (archivar)
- d. Flowers (flores)
- e. Fetching (atracción)
- f. Folding (doblar)

6. ¿Personas con discapacidades pueden recibir menos pago que personas sin discapacidades en algunos trabajos?

Cierto Falso

Discusión: Taller Protegido

7. ¿Cuándo se debe revelar una discapacidad a un empleador potencial?

- 1) No lo tiene que hacer, es su derecho
- 2) Lo puede hacer en cualquier momento

8. ¿Dónde puede averiguar acerca de que facilidades (accomodations) pueden ser más adecuados para usted?

Las posibilidades incluyen:

Red de Localización de Trabajos -Job Accomodation Network(JAN), Centros para una Vida Independiente (Centers for Independent Living).

9. Defina *facilidades razonables (reasonable accomodations)*.

Respuesta técnica (de la ley de los Americanos con Discapacidades (ADA) de 1990):

Facilidades razonables es *cualquier cambio del ambiente en el trabajo o en la forma en que las cosas se hacen usualmente y que le permite a un individuo con discapacidad disfrutar de oportunidades de empleo equitativas.*

Hay tres categorías de facilidades razonables:

(i) modificaciones o ajustes al proceso de aplicación de trabajo que permite a un solicitante calificado con discapacidad ser considerado para una posición deseada

(ii) modificaciones o ajustes al ambiente de trabajo, o a la manera o circunstancias bajo las cuales la posición tenida o deseada es usualmente desempeñada y que permite a un individuo con discapacidad realizar las funciones esenciales de esa posición

(iii) modificaciones o ajustes que permiten a un empleado con discapacidad disfrutar los mismos beneficios y privilegios con los que cuentan otros empleados en posiciones similares.

10. ¿Puede la Rehabilitación Vocacional ayudar a los estudiantes de la escuela preparatoria?

Si No

Page 6

LIDEREANDO

1. Nombre dos Presidentes estadounidenses que tuvieron discapacidades. (Crédito Extra: mencione qué discapacidades tenían)

Posibilidades incluyen, pero no son limitados a: Franklin D. Roosevelt (polio); Ronald Reagan (Alzheimer's); Abraham Lincoln (gigantismo, desorden bipolar)

2. Mencione dos movimientos en los Estados Unidos que tuvieron un impacto en el movimiento por los derechos a los discapacitados.

Las posibilidades incluyen, pero no son limitados a: Movimiento por los Derechos de la Mujer, Movimiento de los Derechos Civiles, El Movimiento de La Raza, Movimiento de los derechos de la Comunidad Homosexual y Lesbiana

3. ¿Qué es un YLF (por sus siglas en inglés) y por qué fueron creados?

YLF significa Foro de Liderazgo Juvenil. Fueron creados para ayudar a desarrollar a la próxima generación de líderes con discapacidades.

4. ¿Qué ley requiere acceso a los lugares de votación y entrenamiento de etiqueta para los trabajadores de las urnas?

Ley Ayude a los Estadounidenses a Votar

5. Combine a cada persona por lo que se les conoce.

E Jacobus tenBroek

D Judy Heumann

C Justin Dart

A I. King Jordan

B Ed Roberts

F Colleen Wieck

G Tom Harkin A. El primer presidente mudo en Gallaudet

B. Padre del Movimiento Vivo Independiente

C. Padre de A.D.A. (por sus siglas en inglés)

D. Líder del levantamiento HEW (por sus siglas en inglés) en San Francisco

E. Fundador de la Federación Nacional de los Ciegos

F. Fundador de Socios en el Diseño de Políticas

G. Líder en el Senado en discapacidades

6. ¿El primer desfile nacional del orgullo de los discapacitados tuvo lugar en el 2004 en qué ciudad?

Chicago, Illinois

7. ¿Cuál es el nombre de la primer organización mayor para gente con discapacidades y liderada por gente con discapacidades?

Liga de los Físicamente Discapacitados (League of the Physically Handicapped)

8. ¿Cuáles son los cuatro puntos importantes del decreto América con Discapacidades?

a. Inclusión

- b. Oportunidades Equitativas
- c. Participación Total
- d. Autosuficiencia Económica

9. Nombre dos miembros de la corte suprema (pasados o presentes) que tienen discapacidades.

Las posibilidades incluyen, pero no están limitadas a:
Ruth Bader Ginsberg, William Rehnquist

10. ¿Cuál fue la primera pieza de legislación de derechos civiles que se aprobó y que se enfocó en personas con discapacidades?

Sección 504

Page 7

CRÉDITO EXTRA

1. El término *retardado mental* ya no es apropiado. Mencione un término que lo pueda reemplazar.

Las posibilidades incluyen:
Discapacidad Cognitiva, Discapacitado Intelectual
Discusiones acerca de *Desarrollo de las Discapacidades* (DD) y como los nombres de las categorías de las discapacidades han cambiado con las expectativas sociales y el desarrollo en las políticas.

2. ¿Quiénes son considerados los 5 padres del Congreso del decreto América con Discapacidades?

- a. Senador Tom Harkin (D-IA)
- b. Senador Edward (Ted) Kennedy (D-MA)
- c. Ex Senador Robert Dole (R-KS)
- d. Ex Senador Lowell Weicker (R-CT)
- e. Senador Orrin Hatch (R-UT)

3. Por qué los que abogan en favor de los discapacitados en general están en desacuerdo con el teletón de Jerry Lewis?

Los críticos sugieren que el teletón explota a la gente con discapacidades y los hace un objeto de lástima frente a una audiencia principalmente sin discapacidades.

4. ¿Cuál fue el primer libro publicado al mismo tiempo en Braille e impreso?

Harry Potter y el Misterio del Príncipe

5. Mencione dos miembros del Congreso (pasados o presentes) con discapacidades.

Las posibilidades incluyen, pero no están limitadas a:

Ex Senador Robert Dole (R-KS)— el cual tiene el brazo derecho paralizado de una lesión en la Segunda Guerra Mundial

Senador Paul Wellstone, muerto (D-MN)— diagnosticado con una ligera forma de múltiple esclerosis ya como adulto

Ex Senador Max Cleland (D-GA)— amputado del brazo derecho y ambas piernas sobre la rodilla debido a lesiones sufridas durante la Guerra de Vietnam

Congresista James Langevin (D-RI)— paralizado de la cintura para abajo a la edad de 16 años cuando un arma accidentalmente se le disparó

Congresista James Ramstad (R-MN)— alcohólico en recuperación desde 1981

PERSONAL

1. ¿Cuáles son sus expectativas en relación a empleos futuros?

2. ¿Qué expectativas tiene en relación a vivir independientemente en la comunidad?

3. ¿Qué significa la palabra *discapacidad* para usted?

4. ¿Qué piensa que la palabra *discapacidad* representa para aquellos que lo rodean?

5. ¿Está orgulloso de ser miembro de la comunidad con discapacidades?

Si No

¿Por qué si o por qué no?

RECURSOS SOBRE LA HISTORIA DE LAS DISCAPACIDADES

Algunos recursos adicionales en la Historia de las Discapacidades, Cultura, Comunidad y Políticas Públicas.

o Museo de la Historia de la disCAPACIDAD

La pagina de Internet para el único museo en el país de discapacidades con “servicio personalizado”(brick-and-mortar). Gran parte del museo lo puede encontrar a través del Internet.

<http://www.museumofdisability.org>

o Museo Histórico de las Discapacidades

Su misión es promover el entendimiento acerca de la experiencia histórica de la gente con discapacidades y lo con crónicas e interpretando la historia para lograr remover los mitos y estereotipos examinando su legacía cultural. <http://www.disabilitymuseum.org>

o Paralelos en Tiempo:

Una Historia del Desarrollo de las Discapacidades

Contiene más de 150 páginas de información acerca de la historia del trato de la sociedad a las personas con discapacidades. También muestra números en audio y video clips. Cada página esta ligada a un audio de esa pagina <http://www.mncdd.org/parallels/menu.html>

o Proyecto de la Historia Social de las Discapacidades

Provee una oportunidad para gente con discapacidades de reclamar su historia y determinar como definirse a ellos mismos y a su lucha. <http://www.disabilityhistory.org>

o Exhibición Visual del Smithsonian:

El Movimiento de los Derechos de los Discapacitados

Esta exhibición ve los esfuerzos –muy lejos de ser culminados- de gente con discapacidades, sus familias y amigos para garantizar derechos civiles para todos los estadounidenses.

<http://www.americanhistory.si.edu/disabilityrights/>

o Instituto Cultural de las Discapacidades

Ofrece una variedad de recursos y artículos sobre la cultura de la discapacidad.

<http://www.hometown.aol.com/sbrown8912/index.html>

o Centro de Recursos para la Vida Independiente

Secuencia histórica del movimiento de los derechos civiles para los discapacitados.

<http://www.rcil.com/DisabilityFAQ/DisabilityRightsMovement.html>

o Más Allá de la Aflicción: Proyecto de la Historia de las Discapacidades

Un documental de cuatro horas en series de radio acerca de la experiencia compartida de gente con discapacidades y sus familias desde principios del siglo 19. Esta página de Internet incluye pasajes de los programas y también muchas fuentes y documentos – entrevistas, imágenes y textos – de los cuales los programas que salieron al aire fueron desarrollados.

<http://www.npr.org/programs/disability/>

Los MEJORES CINCO LIBROS de NCLD/Youth’s sobre la Historia de las Discapacidades

Estos son los libros seleccionados como los mejores cinco libros sobre la Historia de las Discapacidades para jóvenes. Esto de acuerdo a jóvenes con discapacidades que trabajaron con NCLD/Y. Contacte a su librería local o Amazon.com para disponibilidad.

1. Shapiro, Joseph. *No Pity: People with Disabilities Forging a New Civil Rights Movement*, Times Books, 1994.
2. Fleischer, Doris Zames, Zames, Frieda. *The Disability Rights Movement: From Charity to Confrontation*, Temple Univ, 2001.
3. Charlton, James *Nothing About Us, Without Us*, University of California Press, Berkeley, 1998.
4. Longmore, Paul and Umanski, Lauri, eds. *The New Disability History: American Perspectives (History of*

Disability), New York University Press, 2001.
5. Longmore, Paul. *Why I Burned My Book and Other Essays on Disability*, Temple University Press, 2003.

El Consorcio Nacional en Liderazgo y Discapacidades de los Jóvenes (NCLD-Youth) es un centro con recursos, información y entrenamiento liderado por jóvenes y líderes emergentes con discapacidades y localizado en el Institute for Educational Leadership y con fondos por beca/contrato/cooperativa con el Departamento de Salud y Servicios Humanos, Administración del Desarrollo de las Discapacidades (Número #90DN0206). Las opiniones expresadas aquí no reflejan necesariamente la posición o políticas de este Departamento. Tampoco el nombre, productos comerciales o la organización significan un reconocimiento por parte de Departamento de Salud y Servicios Humanos. Para mayor información al respecto, o de otros productos desarrollados por NCLD-Youth, favor de comunicarse con Rebecca Hare al 202-822-8405 x127 o <http://www.ncl-d-youth.info>.

© 2007 por el Institute of Educational Leadership, Inc. Este documento o secciones del mismo pueden ser reproducidos con atribuciones a IEL.

ISBN 1-933493-16-X

Esta publicación fue impresa con el generoso apoyo de la fundación HSC como parte su Iniciativa Transición.